Boîte à outils

Ressources pratiques et références

Pour l'accueil et l'intégration des personnes immigrantes

Répertoire destiné aux organisations de l'Estrie



Avec la participation financière de :

Québec 🖁 🕏

Une initiative de :





Recherche au contenu : Élise Chamberland

Révision, correction: Marie-Claude Boutin, Vanessa Cournoyer-Cyr, Élise Chamberland

Infographie: Eve-Marie Roy, infographiste

Avec la participation financière de :



VISION attractivité

Boîte à outils

Introduction

Depuis quelques années, plusieurs milieux cherchent à améliorer leurs pratiques afin de faciliter un accueil et une intégration réussis des personnes immigrantes, ce qui pose certains défis. Les personnes immigrantes doivent assimiler diverses informations pour mieux appréhender leur société d'accueil et s'adapter à leurs nouvelles réalités. De leur côté, les intervenant es qui les accompagnent doivent constamment se maintenir à jour sur les informations qu'ils transmettent aux nouveaux, nouvelles arrivant es. Cette boîte a été conçue pour répondre à ces besoins.

Elle a été développée dans le cadre du projet « Ensemble pour l'établissement durable de l'immigration en Estrie », réalisé par <u>Vision attractivité</u> (VA) grâce à la participation financière du gouvernement du Québec. VA est une organisation à but non lucratif qui vise à concerter et mobiliser ses partenaires au niveau de l'attraction, la rétention et l'accueil de travailleurs, résidents, entrepreneurs, étudiants et visiteurs. Elle souhaite également renforcer le caractère compétitif et attractif de la région de l'Estrie/des Cantons-de-l'Est.

En soutien aux parties prenantes socioéconomiques de la région, VA bâtit et fournit de nombreux outils adaptés aux besoins variés.

Dans cette optique et dans le cadre du projet, une <u>cartographie</u> a été élaborée pour répertorier les organisations estriennes œuvrant à l'accueil des personnes immigrantes.

Soutenir l'établissement durable : Une boîte à outils pour une intégration réussie en Estrie

De ce travail minutieux est née une boîte à outils contenant divers éléments tels que des guides, des fiches d'information, des vidéos, etc. Nous y avons rassemblé une variété de ressources couvrant de nombreux aspects de l'immigration dans notre culture, notamment la conduite automobile, l'hiver, le logement, les soins de santé et les droits du travail. Il s'agit là d'une foule d'informations pertinentes pouvant être transmises aux personnes immigrantes afin de les accompagner vers un établissement durable dans leur milieu.

Toutes ces ressources proviennent de divers milieux au pays et sont accessibles en ligne. Nous avons accordé une priorité aux outils conçus en Estrie, tout en étant ouverts et attentifs à la collecte d'autres outils enrichissants et intéressants créés ailleurs dans la province. Bien que nous n'ayons pas la prétention d'avoir recensé toutes les ressources disponibles, nous espérons sincèrement que cette boîte à outils pourra vous être utile dans votre milieu et vous aider à offrir un accueil de qualité aux nouveaux arrivants.

En la partageant, Vision attractivité aspire à créer une société plus accueillante et inclusive, non seulement dans la région estrienne, mais aussi dans l'ensemble du Québec. Ainsi, ce guide est accessible à tous, dans un esprit de libre accès et de partage de connaissances.

Quelques astuces pour optimiser vos recherches

- La Boîte à outils comporte plus de 235 différentes ressources. Afin de faciliter vos recherches, les ressources destinées aux personnes immigrantes apparaissent en vert dans ce répertoire. Certaines d'entre elles sont aussi offertes en plusieurs langues. Si aucune langue n'est précisée, considérez que les ressources (documents, vidéos, sites web...) sont en français. Les autres ressources s'adressent aux intervenant es et aux professionnel·le·s impliqué·e·s dans l'accueil et l'intégration.
- Utilisez la table des matières interactive pour faciliter vos recherches dans le document. Vous trouverez en bas de page un bouton vous permettant de revenir à la table des matières.
- Pour une meilleure expérience de navigation, utilisez Acrobat Reader ou l'un des navigateurs suivants: Firefox, Edge ou Safari. Si vous utilisez un navigateur, cliquez avec le bouton droit de votre souris pour ouvrir les hyperliens dans un nouvel onglet, facilitant ainsi le retour au document.

Veuillez prendre note que nous ne sommes pas responsables de la mise à jour des informations contenues dans les documents.



Table des matières

Introduction	3
Soutenir l'établissement durable : Une boîte à outils pour une intégration réussie en Estrie	3
Quelques astuces pour optimiser vos recherches	4
Apprentissage du français	15
Examen de français pour les personnes désirant adhérer à un ordre professionnel	15
L'accueil Passe-Partout pour nos tout-petits nouveaux arrivants	15
Le grand manoir « Améliore ton français un jeu à la fois »	15
Jeu Dialecte Pur	15
Outils et ressources en libre accès pour l'apprentissage du français	15
Une langue en santé : vocabulaire des soins infirmiers pour les apprenants, les apprenantes du français	15
Toutapprendre Apprentissage des langues et autoformation dans divers domaines	15
Tu comprends-tu? Les mystères du français oral au Québec Jeu-questionnaire	15
Banques d'interprètes	16
Banque d'interprètes du SERY	16
La banque d'interprètes du SANC	16
Services de traduction et d'interprétariat (plus de 50 langues)	16
Bottins de ressources	16
Bottin des ressources de Solution Budget Plus	16
Liste des organismes communautaires admis au PSOC Estrie	16
Cartographie des ressources	16
Cartographie des ressources en accueil et intégration des personnes immigrantes en Estrie	16
Culture québécoise	
Collection pour les nouveaux arrivants	17
Conduite automobile	17
Acheter ou louer une voiture au Québec	17
Acheter une auto sans le regretter	17
Conduire un véhicule	17
Conduire en hiver au Québec : n'ayez crainte! La SAAQ donne ses conseils. (français)	17
Info permis de conduire	17
Jeu-questionnaire sur la sécurité routière	17
Les particularités de la conduite au Québec	17
Permis de conduire	17

Touristes et nouveaux arrivants : faire reconnaître son permis de conduire	17
Droits des personnes	18
Des droits pour tous et toutes - L'obligation d'accommodement raisonnable	18
Je vote au Québec Programme permettant aux écoles en francisation et à divers organismes d'initier leurs clientèles au système électoral québécois et au droit de vote	18
Vos droits, nouveaux arrivants	18
Droits des travailleurs	18
Capsules vidéo sur les droits des travailleurs étrangers temporaires du milieu agricole	18
Centre des travailleurs et travailleuses immigrants	18
Connaître ses droits c'est essentiel! Guide pour les travailleuses et travailleurs migrants temporaires et les intervenants et intervenantes au Québec	
Programme de mobilité internationale-Apprenez quels sont vos droits en tant que travailleur au Canada	18
RATTMAQ (organisme de défense des droits et intérêts des travailleuses et travailleurs migrants agricoles du Québec) Accueil à l'aéroport, Activités d'intégration, Accompagnement, Formation, Service d'information soutien juridique	
Travailleurs étrangers temporaires-Vos droits sont protégés	18
Travailleuses et travailleurs étrangers temporaires	19
Vos droits au Québec	19
Droits de la famille	19
Divorcer au Québec quand on est immigrant	19
Droit de la famille et immigrants Manuel abordant diverses questions relatives au droit de la fam au Nouveau-Brunswick	
Droit de la famille et immigration	
Le droit de l'immigration et le droit de la famille Le droit de la famille et les femmes en Ontario : Un seul droit de la famille pour toutes les femmes	
Les femmes, la violence familiale et l'immigration Article d'information très détaillé sur la violence familiale subie par une femme qui est parrainée par un ou une époux, épouse, conjoint, conjointe	
Ligne d'information juridique sans frais : 1-877-443-8221	19
Droits du consommateur	19
Des recours non judiciaires utiles pour les consommateurs	19
Modèles de mise en demeure	19
Évènements	20
Équipe de recherche en partenariats sur la diversité culturelle et l'immigration dans la région de Québec (EDIQ) Université Laval	20
Équipe de recherche sur l'immigration au Québec et ailleurs ERIQA	20
Groupe d'expertise pour le développement des cités interculturelles au Québec (GEDCIQ)	

Immigrant Québec Pro	20
InfoTET Québec - Information et soutien aux travailleurs étrangers	20
Initiative de recherche sur l'immigration (IRI)	20
Instance de concertation en immigration de Sherbrooke	20
Institut de recherche sur l'immigration et sur les pratiques interculturelles et inclusives (IRIPII) Collège de Maisonneuve	20
Institut universitaire SHERPA Immigration, Diversité, Santé	20
Réseau d'action pour l'égalité des femmes immigrées et racisées du Québec	21
Voies vers la prospérité	21
Finances	21
Consommation et crédits, Impôts	21
Des recours non judiciaires utiles pour les consommateurs	21
Endettement capsules vidéo sur le thème de l'endettement	21
Immigration et consommation-Être un consommateur averti au Québec	21
Impôts pour les nouveaux arrivants	21
L'essentiel des finances personnelles Programme pour nouveaux arrivants au Québec	21
Les impôts : comment s'y retrouver? Guide de références pour le nouvel arrivant immigrant	21
Les nouveaux arrivants et l'impôt	22
Le Moulin micro-crédits pour réfugiés et personnes immigrantes	22
Modèles de mise en demeure	22
Prestations, crédits et impôts pour les nouveaux arrivants	22
Guides d'accueil	22
Bienvenue dans le meilleur des 2 mondes Guide d'accueil des nouveaux résidents	22
Coffre à outils pour les entreprises et les personnes immigrantes	22
Guide d'accueil MRC de L'Islet	22
Guide d'accueil à l'intention des nouveaux arrivants ville de Saguenay	22
Guide d'accueil des personnes immigrantes-À la découverte de Sherbrooke	22
Guide d'accueil et d'intégration pour une MRC interculturelle	22
Guide d'accueil Nouveaux résidents de la MRC du Granit	22
Guide d'accueil pour les nouveaux arrivants Ville de Moncton	22
Guide d'accueil pour les personnes immigrantes: Bienvenue chez vous! MRC d'Arthabaska	22
Guide d'accueil pour nouveaux résidents MRC des Sources	22
Guide de bienvenue destiné aux personnes immigrantes arrivants à MTL mais beaucoup d'informations ne s'appliquent pas à la localisation des personnes sur le territoire québécois. Thèmes abordés : immigration / soins de santé / éducation et garde d'enfants / logement / services sociaux et communautaires / emploi, travail et finances	23
Guide d'installation et d'intégration pour les personnes immigrantes de Lévis	
Guide du nouvel arrivant	23

Guides : Etudier au Québec, Immigrer au Québec, Entreprendre au Québec, Travailler au Québec	23
Partager des pratiques d'établissement et d'intégration qui fonctionnent Répertoire de pratiques exemplaires	23
Trousse d'accueil pour nouveaux arrivants de Charlevoix	23
S'installer et s'intégrer au Québec	23
Hiver	23
Comment se préparer à l'hiver québécois : Trucs et astuces	23
Info hiver - Inscriptions obligatoires et information :	23
sanc@sanc-sherbrooke.ca	23
La météo et l'hiver	23
La météo et l'hiver	23
Hygiène	24
Hygiène et soins du corps	24
Les odeurs et la société québécoise	24
Informations destinées aux employeurs	24
Aide mémoire pour les entreprises du CEP de l'Estrie : aide mémoire en conciliation francisation-travail	24
Au delà des barrières: stratégies inclusives pour l'accessibilité à l'emploi	24
Employeur remarquable-Diversité ethnoculturelle-Programme de certification	24
Guide d'accompagnement-Traitement d'une demande d'accommodement	24
Guide de l'employeur embauche d'une personne immigrante au Bas-Saint-Laurent	24
Guide de l'employeur, L'accommodement raisonnable Pour un équilibre entre les droits et les responsabilités	24
Guide des bonnes pratiques-Accueil des travailleuses et travailleurs issus de l'immigration	24
Guide des bonnes pratiques pour les employeurs-Accueil des travailleurs étrangers	25
Guide des bonnes pratiques pour les employeurs-Accueil des travailleuses et travailleurs étrangers temporaires (TET)	25
Guide des meilleures pratiques : Embauche, accueil et intégration des professionnels immigrants dans le secteur des technologies de l'information et des communications (TIC)	25
Guide du nouvel employé immigrant au Bas Saint-Laurent	25
Guide pratique de la gestion de la diversité interculturelle en emploi	25
Guide pratique recruter, accueillir et intégrer vos travailleurs issus de l'immigration	25
Guide pratique sur l'immigration	25
Guide pour outiller les PME- Relations interculturelles et gestion de la diversité (avec une section traitant des valeurs prisées dans la gestion québécoise)	25
L' <i>inclusiomètre</i> , un outil novateur pour implémenter et mesurer l'inclusion et l'appartenance en entreprise	25
Outil de préparation à l'arrivée d'employés immigrants	25

Outils concrets de sensibilisation aux pratiques inclusives en entreprise	25
Outil diagnostic à l'intention des employeurs – intégration et maintien des personnes immigrantes	25
Ouvert à la diversité ethnoculturelle	25
Plan d'accueil, d'intégration et de maintien des employés immigrants	25
Racisme en emploi (formation gratuite)	26
Registre des titulaires de permis d'agences (agences de placement de personnel et de recrutement de travailleurs étrangers temporaires)	
Informations destinées aux membres du personnel de bibliothèques publiques	26
Accueil des nouveaux arrivants dans les bibliothèques publiques québécoises	26
Façonner le travail social en bibliothèque publique	26
Trousse d'outils pour des bibliothèques à l'écoute de la communauté	26
Informations destinées aux membres du personnel des organismes en santé et services sociaux	26
Accueillir la diversité: Comment faciliter le recrutement et l'encadrement des personnes immigrantes bénévoles?	26
Cadre de référence pour l'intervention interculturelle dans un contexte de violence	26
Comment prévenir le racisme?	27
Êtes-vous inclusif? Guide de réflexion et d'autodiagnostic des compétences interculturelles pour les organisations	27
Feuillet d'information à l'intention des parents immigrants et réfugiés	
Guide de l'intervenant de jumelage interculturel: un kit de démarrage pour la mise en place et le développement d'une programme de jumelage interculturel	
Guide d'information à l'intention des professionnels de la santé Programme fédéral de santé intérimaire	
Guide pratique en intervention auprès des femmes immigrantes et en recherche de refuge	
Inclusion des enfants issus de l'immigration récente en camps de jour, boîte à outils animation et activités	
Intervenir auprès des hommes immigrants	
Intervenir auprès des hommes issus de l'immigration	
Intervenir en contexte d'immigration et de diversité ethnoculturelle-Formation	
Je vote au Québec	
Les femmes, la violence familiale et l'immigration	
Article d'information très détaillé sur la violence familiale subie par une femme qui est parrainée	20
par un ou une époux, épouse, conjoint, conjointe	28
Ligne d'information juridique sans frais : 1-877-443-8221 et capsules vidéo sur différents sujets (l'union de fait, rupture de l'union de fait, garde des enfants et pension alimentaire,	
testaments et succession, etc.)	
Les statuts d'immigration et les mesures sociales	28

Médiations interculturelles et l'intervention en santé et services sociaux	28
Programme fédéral de santé intérimaire couverture offerte aux demandeurs d'asile et réfugiés	s28
Référentiel de compétences des conseillers en intégration des personnes immigrantes	28
Série de webinaires abordant différents sujets en lien avec principalement les réfugiés et demandeurs d'asile mais certains webinaires traitent de thématiques autres: Intervenir auprès des femmes immigrantes victimes de violence conjugale : défis et stratégies à favoriser / L'intervention sociale auprès des personnes trans et non-binaires migrantes / Travailler avec des interprètes à distance : les bonnes pratiques Initiation au travail avec	
un interprète	28
Si vous êtes une femme immigrante ou d'une communauté ethnoculturelle, cette brochure peut vous concerner (violence conjugale)	28
peut vous correctifet (violetiee corijugule)	
Informations destinées aux membres du personnel scolaire	29
Aborder des thèmes sensibles avec les élèves	
Guide pédagogique proposant quelques éléments de réflexion.	29
Ateliers Vivre ensemble à l'école offre de formation visant à développer les compétences professionnelles liées à l'intervention pédagogique et sociale en contexte interculturel	29
Attraction et rétention des étudiants étrangers au Québec	
Bienvenue à l'école québécoise! Accueillir l'enfant et sa famille du CSS de la Capitale Bien	
illustré, aborde les sujets suivants : le transport, la boîte à lunch, le calendrier, les horaires, le service de garde, le matériel scolaire, etc.	29
Cadre de référence pour l'intervention interculturelle dans un contexte de violence	29
Changer de pays, c'est comme vivre une nouvelle vie	29
Comprendre pour mieux agir la radicalisation menant à la violence chez les jeunes-Guide à l'intention du personnel scolaire	
Correspondance scolaire Le programme Correspondance scolaire est un outil pédagogique qui propose le jumelage de classes primaires et préscolaires afin de permettre aux élèves québécois et canadiens francophones de différentes origines, de régions et de milieux divers	
de mieux se connaître	29
Diversité culturelle et relations interculturelles en classe Regards croisés entre étudiant.es international.es et personnel enseignant au cégep	29
Éducation interculturelle et diversité linguistique	29
Ensemble pour le respect de la diversité	30
Être étudiant.e international.e aujourd'hui : de la quête du mérite à la migration	30
Et si on parlait du racisme?	30
Éveil aux langues, capsules vidéo sur des activités réalisées dans des écoles	30
Favoriser l'inclusion des enfants de toutes origines ethnoculturelles	30
Feuillet d'information à l'intention des parents immigrants et réfugiés	30
Intervenir en contexte de diversité au collégial, Guide à l'intention des intervenants de	
première ligne	
L'accompagnement psychosocial en milieu scolaire	
La transition de l'insertion socioprofessionnelle des étudiantes et étudiants internationaux	30

des enseignants du secondairedes enseignantes et	30
Les statuts d'immigration et les mesures sociales	
Liberté académique : frontières et pratiques dans nos milieux de l'enseignement	
L'intégration à l'école	
Mener des groupes de parole en contexte scolaire Guide pour les enseignants et les professionnels	
Passez le micro : Parlons de racisme Guide pédagogique	
Relations école-famille immigrante et réfugiée. Recueil de récits de pratique de directions d'établissement	
Système scolaire québécois 4 capsules vidéo abordant les sujets suivants: Introduction au système scolaire québécois, les parcours scolaires au Québec, l'inscription des nouveaux arrivants à l'école et autres renseignements, la collaboration famille école communauté	31
Vivre ensemble à l'école Catalogue de ressources visant à outiller les enseignants et enseignantes qui souhaitent découvrir de nouvelles activités pédagogiques favorisant le vivre-ensemble et contribuant à la lutte contre les préjugés et le racisme. Moteur de recherche avec différentes catégories	31
Informations destinées aux équipes municipales	31
Accueillir les immigrants et les réfugiés au Canada : le rôle des municipalités	31
Comment être une collectivité accueillante pour les immigrants?	31
Guide d'accompagnement pour l'élaboration du plan d'action (PAC)	
Immigration : enjeux, stratégies et bonnes pratiques pour un leadership municipal inclusif	32
Les rôles et responsabilités des municipalités en matière d'accueil et d'intégration	32
Manifeste pour une ruralité interculturelle	32
Municipalités accueillantes : Comment mettre en place une structure d'accueil pour les nouveaux arrivants	32
Politique d'accueil et d'intégration des nouveaux arrivants de la MRC de Mékinac	32
Pourquoi les municipalités peuvent et doivent se mobiliser pour une plus grande cohésion sociale?	32
Pour un Québec interculturel	32
Installation	33
Les nouveaux arrivants - S'installer au Québec : mode d'emploi	33
S'installer et s'intégrer au Québec	33
Logement	33
Accueillir avec succès-Guide des propriétaires qui accueillent les personnes issues de l'immigration	33
Assurance habitation, bail, la sécurité à la maison	
Bail et déménagement et Info HLM	33
Chambre – bail verbal, droits et obligations	33

Droits et obligations des locateurs et des locataires	33
Droits et obligations des locataires	33
Entretenir son appartement	33
Guide du propriétaire- Pour les nouveaux arrivants	33
Hausse de loyer-Petite trousse de survie du locataire	33
Information sur le logement pour les nouveaux arrivants au Canada	34
L'accès et la visite du logement par le propriétaire	34
Le logement (traite aussi du bon voisinage)	34
Mieux connaître le logement social- Guide à l'intention des nouveaux arrivants	34
Programme SCHL Nouveaux arrivants (Assurance prêt hypothécaire pour propriétaires-occupants)	34
Se loger	34
Sécurité	34
La sécurité	34
La sécurité à la maison	34
Sensibilisation aux risques d'incendie (en version anglaise, arabe, espagnole, française)	34
Thermoguide durée d'entreposage des aliments périssables et moins périssables	34
Soins de santé	35
La boîte à outils : La vaccination des enfants	35
Préparer sa valise pour l'accouchement	35
Ligne de soutien psychologique : LÉO	35
Intervention psychosociale hispanophone	35
Se faire soigner	35
Une langue en santé: vocabulaire des soins infirmiers, pour les apprenants, les apprenantes du français	35
Travailleurs étrangers temporaires	35
Capsules vidéo sur les droits des travailleurs étrangers temporaires du milieu agricole	35
Ce que vous devez savoir sur les questions du travail	35
Guide pour les travailleurs étrangers temporaires	35
Intervention psychosociale hispanophone	35
Valeurs	36
La culture égalitaire femmes/hommes dans un contexte québécois	
Les valeurs au travail au Québec	36
Les valeurs démocratiques et les valeurs québécoises exprimées par la Charte des droits et	7.0
libertés de la personne- Guide pratique	
Valeurs communes	56

Pour aller plus loin Découvrez dans cette section une sélection d'études, de rapports et de documents qui vous permettra d'approfondir votre compréhension de l'immigration et des réalités des personnes	
immigrantes	36
Balados et vidéos	36
Découvrez dans cette section une sélection d'études, de rapports et de documents qui vous permettra d'approfondir votre compréhension de l'immigration et des réalités des personnes	
immigrantes	36
Changer de pays, c'est comme vivre une nouvelle vie	36
Comment certains éléments historiques ont-ils pu influencer la perception des Québécois face à l'immigration?	36
Je migre en région	36
Jeter l'ancre au Québec	36
Intervenir auprès des femmes immigrantes victimes de violence conjugale : défis et stratégies à favoriser	37
L'Institut de recherche sur l'immigration et sur les pratiques interculturelles et inclusives (IRIPII)	37
Le profil des personnes immigrantes qui s'installent au Québec	
Disponible en balado	
Le racisme systémique parlons-en!	
Les enjeux d'une intégration réussie	37
Les responsabilités gouvernementales en matière d'immigration dans le contexte Canada-Québec	37
Disponible en balado	37
Participation des personnes immigrantes et des minorités au Québec	37
Travailler efficacement auprès des personnes souffrant de traumatisme racial	37
Quels peuvent être les motifs de départ d'un individu de son pays d'origine?	37
Documents	38
Femmes immigrantes	38
Contrer les effets systémiques de la non-reconnaissance des diplômes étrangers sur les femmes immigrantes- Cahier de recommandations	38
La reconnaissance des diplômes étrangers des femmes immigrantes au Québec en contexte de pénurie de main d'œuvre : un rendez-vous manqué? Étude	38
Les femmes immigrantes-données statistiques pour l'égalité entre les femmes et les hommes	38
Le rôle des réseaux sociaux dans le processus d'intégration socioprofessionnelle des femmes immigrantes qualifiées au Québec	38
Points de vue des femmes de l'Estrie issues de l'immigration sur leur bien-être et leur santé mentale	38
Portrait des femmes enceintes sans couverture santé au Québec 2022	38
Marché de l'emploi	38
Les personnes immigrantes et le marché du travail québécois 2020	38
L'impact des immigrants temporaires sur le marché de l'emploi au Québec- Comprendre pour mieux agir	38

Racisme	39
Guide de lutte contre le racisme systémique	39
Message à mes ami.e.s blanc.he.s Bande dessinée qui explique comment être un ou une alliée	39
Passez le micro : Parlons de racisme Guide pédagogique	39
Petit guide pour combattre le racisme au Québec	39
Régionalisation et rétention	39
Immigration, régionalisation et écosystème entrepreneurial au Québec Étude	39
La régionalisation de l'immigration au Québec : Enjeux, portée et limites des politiques et des programmes	39
Propulser la rétention du personnel issu de l'immigration en entreprise : une étude exploratoire de l'impact des pratiques innovantes dans les villes de Québec et de Sherbrooke	39
Autres documents	40
Adaptations parentales en contexte migratoire et enjeux vécus au sein de la protection de la jeunesse : l'apport de la médiation interculturelle	40
Bibliothèque communautaire CERAMIQ	40
Étude sur les retombées de la présence des étudiants internationaux à l'enseignement régulier dans le réseau collégial public	40
Ma seconde chance - Le périlleux voyage d'une famille réfugiée	40
Parcours : introduction à l'immigration et à l'intégration en contexte québécois	40
Villes interculturelles au Québec Pratiques d'inclusion en contexte pluriethnique	40



Apprentissage du français

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Examen de français pour les personnes désirant adhérer à un ordre professionnel (Documentation utile, ressources et matériel pédagogique)	Site web	Office québécois de la langue française
L'accueil Passe-Partout pour nos tout-petits nouveaux arrivants Cette trousse vise à développer les compétences langagières des tout-petits de 0 à 5 ans tout en facilitant l'intégration culturelle d'enfants de cet âge provenant de familles de nouveaux arrivants, en créant pour eux des référents communs autour de la langue française.	Site web	<u>Télé-Québec</u>
Le grand manoir « Améliore ton français un jeu à la fois »	Jeu en ligne gratuit	Centre d'appui aux communautés immigrantes CACI
<u>Jeu Dialecte Pur</u> (Apprentissage expressions québécoises)	Jeu disponible sur commande (\$)	Stratégie Carrière
Outils et ressources en libre accès pour l'apprentissage du français	Site web	Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration
Une langue en santé : vocabulaire des soins infirmiers pour les apprenants, les apprenantes du français	Site web	Office québécois de la langue française
<u>Toutapprendre</u> Apprentissage des langues et autoformation dans divers domaines	Site web nécessitant une inscription gratuite	Bibliothèque et archives nationales du Québec (BANQ)
Tu comprends-tu? Les mystères du français oral au Québec Jeu-questionnaire	Site web	Centre d'appui aux communautés immigrantes CACI



Banques d'interprètes

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Banque d'interprètes du SERY	Site web	Solidarité ethnique régionale de la Yamaska (SERY)
La banque d'interprètes du SANC	Dépliant pour les utilisateurs	Service d'aide aux Néo- Canadiens (SANC)
Services de traduction et d'interprétariat (plus de 50 langues)	Dépliant pour les utilisateurs	Service d'interprète d'aide et de référence aux immigrants (SIARI)



Bottins de ressources

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Bottin des ressources de Solution Budget Plus	Document PDF / 19 pages	Solution Budget Plus
Liste des organismes communautaires admis au PSOC Estrie	Document PDF / 13 pages	CIUSS de l'Estrie CHUS



Cartographie des ressources

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Cartographie des ressources en accueil et intégration des personnes immigrantes en Estrie Cette cartographie vise à offrir une vue d'ensemble claire des organisations, initiatives et projets destinés aux personnes immigrantes dans la région. Cette cartographie a été conçue pour fournir des informations précises et détaillées, en utilisant des catégories pertinentes étant donné que certaines organisations agissent à l'échelle régionale.	Site web	<u>Vision attractivité</u>



Culture québécoise

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Collection pour les nouveaux arrivants	Site web	Bibliothèque et archives nationales du Québec (BANQ)



Conduite automobile

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Acheter ou louer une voiture au Québec	Article	<u>Immigrant Québec</u>
Acheter une auto sans le regretter	Document PDF / 36 pages disponible en anglais, arabe, dari, espagnol et swahili	ACEF Estrie
Conduire un véhicule (Version en français) (version en anglais)	Document PDF / 6 pages	MRC de L'Islet
Conduire en hiver au Québec : n'ayez crainte! La SAAQ donne ses conseils. (français)	Vidéo 1min. 16sec.	Société de l'assurance automobile du Québec
Info permis de conduire Inscriptions obligatoires et information : sanc@sanc-sherbrooke.ca (Séances s'adressant uniquement aux personnes immigrantes de la région de l'Estrie)	Séances d'information en ligne et en présentiel	Service d'aide aux Néo- Canadiens
Jeu-questionnaire sur la sécurité routière	Site web	Société de l'assurance automobile du Québec
Les particularités de la conduite au Québec	Site web	Société de l'assurance automobile du Québec
Permis de conduire	Fiche PDF / 1 page	Région de Coaticook
Touristes et nouveaux arrivants : faire reconnaître son permis de conduire	Site web	Société de l'assurance automobile du Québec



Droits des personnes

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Des droits pour tous et toutes - L'obligation d'accommodement raisonnable	Document PDF / 4 pages	Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse
<u>Je vote au Québec</u> Programme permettant aux écoles en francisation et à divers organismes d'initier leurs clientèles au système électoral québécois et au droit de vote	Ateliers gratuits	<u>Élections Québec</u>
<u>Vos droits, nouveaux arrivants</u> Voici des informations sur les lois qui protègent vos droits et ceux de vos enfants	Page du site web en anglais, arabe, espagnol, français	Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse

Droits des travailleurs

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Capsules vidéo sur les droits des travailleurs étrangers temporaires du milieu agricole	5 capsules vidéo en espagnol et sous-titrées en français	Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse
Centre des travailleurs et travailleuses immigrants (Organisme de défense de droits)	Site web en anglais, espagnol, français	Centre des travailleurs et travailleuses immigrants
Connaître ses droits c'est essentiel! Guide pour les travailleuses et travailleurs migrants temporaires et les intervenants et intervenantes au Québec (Version en français) (Version en espagnol)	Document PDF / 99 pages en espagnol et en français	Chaire de recherche du Canada en communication interculturelle et technologies de gestion en contexte pluraliste
Programme de mobilité internationale-Apprenez quels sont vos droits en tant que travailleur au Canada	Document PDF / 4 pages	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada
RATTMAQ (organisme de défense des droits et intérêts des travailleuses et travailleurs migrants agricoles du Québec) Accueil à l'aéroport, Activités d'intégration, Accompagnement, Formation, Service d'informations, soutien juridique	Site web en anglais, espagnol, français	Réseaux d'aide aux travailleuses et travailleurs migrants agricoles du Québec (RATTMAQ)
Travailleurs étrangers temporaires-Vos droits sont protégés	Site web en anglais, coréen, espagnol, français, hindi mandarin, punjabi, tagalog, thaï	Emploi et Développement social Canada

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
<u>Travailleuses et travailleurs étrangers temporaires</u> Informations pour les employeurs et les travailleurs	Site web	Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST)
Vos droits au Québec (Version en espagnol)	Document PDF / 16 pages en espagnol	Centre des travailleurs et travailleuses immigrants

Droits de la famille

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Divorcer au Québec quand on est immigrant	Site web	Éducaloi
<u>Droit de la famille et immigrants</u> Manuel abordant diverses questions relatives au droit de la famille au Nouveau- Brunswick	Document PDF / 54 pages	Service public d'éducation et d'information juridiques du Nouveau-Brunswick
Droit de la famille et immigration	Sessions d'information juridique (certaines conditions et frais peuvent s'appliquer)	Inform'elle-référence en droit familial
<u>Le droit de l'immigration et le droit de la famille</u> Le droit de la famille et les femmes en Ontario : Un seul droit de la famille pour toutes les femmes.	Document PDF / 20 pages	Femmes ontariennes et droit de la famille
Les femmes, la violence familiale et l'immigration Article d'information très détaillé sur la violence familiale subie par une femme qui est parrainée par un ou une époux, épouse, conjoint, conjointe. (Version en français) (version en anglais)	Document PDF / 9 pages en français et en anglais	Éducation juridique communautaire Ontario
Ligne d'information juridique sans frais : 1-877-443-8221	Ligne d'information	Inform'elle-référence en droit familial

Droits du consommateur

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Des recours non judiciaires utiles pour les consommateurs	Document PDF / 45 pages	<u>L'ACEF Estrie</u>
<u>Modèles de mise en demeure</u>	Document PDF / 2 pages	<u>L'ACEF Estrie</u>



Évènements

Voici une liste non exhaustive d'organisations qui mettent en place différents évènements.

ORGANISATIONS	TYPES D'ÉVÈNEMENTS	SOURCES
Équipe de recherche en partenariats sur la diversité culturelle et l'immigration dans la région de Québec (EDIQ) Université Laval L'ÉDIQ est une équipe de recherche en partenariat interdisciplinaire et intersectorielle.	Midis conférencesCongrès international	<u>Site web</u> <u>Page Facebook</u> <u>Balado</u>
Équipe de recherche sur l'immigration au Québec et ailleurs ERIQA L'ÉRIQA a pour objectif de faire émerger et disséminer de nouvelles connaissances sur l'immigration au Québec et ailleurs grâce à une approche multidisciplinaire.	• Webinaires	Calendrier d'évènements Site web Page Facebook
Groupe d'expertise pour le développement des cités interculturelles au Québec (GEDCIQ) Sa mission vise à transformer l'action publique concernant les approches en immigration, en relations interculturelles et en ce qui concerne la lutte contre les inégalités.	ChantiersSéances d'échange	Site web Évènements Capsules d'autoformation
Immigrant Québec Pro Immigrant Québec Pro est une plateforme créée par l'équipe d' <u>Immigrant Québec</u> et se donne pour objectif d'informer les professionnels concernés par l'immigration au Québec.	Salon de l'immigrationSommet de l'immigrationWebinaires	Site web Site web du Salon de L'immigration Site web du Sommet de L'immigration
InfoTET Québec - Information et soutien aux travailleurs étrangers	Ateliers d'information	Calendrier d'évènement
Initiative de recherche sur l'immigration (IRI) L'IRI vise à favoriser les échanges d'expertises et les collaborations de recherche comparée en matière d'immigration entre le Québec et les autres sociétés du monde.	• Forum sur l'intégration	Site web du Forum Site web de l'IRI
Instance de concertation en immigration de Sherbrooke	ÉvènementsMidi- conférences	<u>Site web</u> <u>Page Facebook</u>
Institut de recherche sur l'immigration et sur les pratiques interculturelles et inclusives (IRIPII) Collège de Maisonneuve	ColloquesConférences	<u>Site web</u> <u>Page Facebook</u>
Institut universitaire SHERPA Immigration, Diversité, Santé	 Ateliers de réflexion Colloques Conférences Webinaires : Midis SHERPA 	Site web section évènements Site web section Midis SHERPA

ORGANISATIONS	TYPES D'ÉVÈNEMENTS	SOURCES
Réseau d'action pour l'égalité des femmes immigrées et racisées du Québec	ConférencesColloques	<u>Site web</u> <u>Page Facebook</u>
Voies vers la prospérité	ConférencesAteliers	<u>Site web</u>



Finances

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Consommation et crédits, Impôts	Ateliers d'informations en présentiel	Solidarité ethnique régionale de la Yamaska (SERY) Page Facebook
Des recours non judiciaires utiles pour les consommateurs	Document PDF / 45 pages	<u>L'ACEF Estrie</u>
Endettement capsules vidéo sur le thème de l'endettement	Capsules vidéo disponibles en anglais, arabe, dari, espagnol, français et swahili	Solutions budget plus
<u>Immigration et consommation-Être un consommateur averti</u> <u>au Québec</u>	Site web et webinaire	Office de la protection du consommateur
Impôts pour les nouveaux arrivants Inscriptions obligatoires et information : sanc@sanc-sherbrooke.ca (Séances s'adressant uniquement aux personnes immigrantes de la région de l'Estrie)	Séances d'information en ligne et en présentiel	Service d'aide aux Néo- Canadiens
<u>L'essentiel des finances personnelles</u> Programme pour nouveaux arrivants au Québec	Document PDF / 62 pages	<u>L'autorité des marchés</u> <u>financiers</u>
Les impôts : comment s'y retrouver? Guide de références pour le nouvel arrivant immigrant (En version anglaise et française)	La boîte à outils du CJE comporte plusieurs fiches d'informations en format PDF	CJE Beauce Sud

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Les nouveaux arrivants et l'impôt Cette <u>publication</u> brosse un portrait général des obligations fiscales des nouveaux arrivants au Québec. Elle répond à plusieurs questions sur le régime fiscal québécois, dont la déclaration de revenus, les documents à produire et les crédits d'impôt.	Document PDF à télécharger sur le site web / 28 pages	<u>Revenu Québec</u>
Le Moulin micro-crédits pour réfugiés et personnes immigrantes	Site web en anglais et français	<u>Le Moulin organisme de</u> <u>bienfaisance national</u>
Modèles de mise en demeure	Document PDF / 2 pages	<u>L'ACEF Estrie</u>
Prestations, crédits et impôts pour les nouveaux arrivants	Site web en anglais et français	Agence de revenu du Canada



RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Bienvenue dans le meilleur des 2 mondes Guide d'accueil des nouveaux résidents	Document PDF / 44 pages	Région de Coaticook
Coffre à outils pour les entreprises et les personnes immigrantes	Document PDF / 14 pages	Solidarité ethnique régionale de la Yamaska (SERY)
Guide d'accueil MRC de L'Islet	Document PDF / 80 pages	MRC de L'Islet
Guide d'accueil à l'intention des nouveaux arrivants ville de Saguenay	Document PDF / 68 pages	<u>Ville de Saguenay</u>
Guide d'accueil des personnes immigrantes-À la découverte de Sherbrooke	Document PDF / 99 pages	<u>Ville de Sherbrooke</u>
Guide d'accueil et d'intégration pour une MRC interculturelle	Document PDF / 24 pages	MRC des Maskoutains
Guide d'accueil Nouveaux résidents de la MRC du Granit	Document PDF / 48 pages	MRC du Granit
Guide d'accueil pour les nouveaux arrivants Ville de Moncton	Document PDF / 108 pages	<u>Ville de Moncton</u>
Guide d'accueil pour les personnes immigrantes: Bienvenue chez vous! MRC d'Arthabaska	Document PDF / 56 pages	<u>Région Victoriaville</u>
Guide d'accueil pour nouveaux résidents MRC des Sources	Document PDF / 52 pages	MRC des Sources

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Guide de bienvenue destiné aux personnes immigrantes arrivants à MTL mais beaucoup d'informations ne s'appliquent pas à la localisation des personnes sur le territoire québécois. Thèmes abordés : immigration / soins de santé / éducation et garde d'enfants / logement / services sociaux et communautaires / emploi, travail et finances.	Site web disponible en français, anglais, espagnol et portuguais	Collectif Bienvenue
Guide d'installation et d'intégration pour les personnes immigrantes de Lévis	Document PDF / 36 pages	<u>Ville de Lévis</u>
Guide du nouvel arrivant	Document PDF / 42 pages	MRC Brome Missisquoi
Guides : Étudier au Québec, Immigrer au Québec, Entreprendre au Québec, Travailler au Québec	Différents guides disponibles en téléchargement gratuit	<u>Immigrant Québec</u>
Partager des pratiques d'établissement et d'intégration qui fonctionnent Répertoire de pratiques exemplaires	Site web	Voies vers la prospérité
Trousse d'accueil pour nouveaux arrivants de Charlevoix	Document PDF / 23 pages	MRC de Charlevoix
S'installer et s'intégrer au Québec	Site web	Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration



RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Comment se préparer à l'hiver québécois : Trucs et astuces	Document PDF / 10 pages	Option Travail
Info hiver - Inscriptions obligatoires et information : sanc@sanc-sherbrooke.ca (Séances s'adressant uniquement aux personnes immigrantes de la région de l'Estrie)	Séances d'information en ligne et en présentiel	Service d'aide aux Néo- Canadiens
<u>La météo et l'hiver</u>	Document PDF / 6 pages	<u>Ville de Lévis</u>
La météo et l'hiver (Version en français) (Version en anglais)	Document PDF / 6 pages	MRC de L'Islet



Hygiène

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Hygiène et soins du corps (version en français) (version en anglais)	Document PDF / 2 pages	MRC de L'Islet
Les odeurs et la société québécoise	Document format diapo / 13 pages	CIUSS de l'Estrie CHUS



Informations destinées aux employeurs

Voici une sélection de ressources abordant les thèmes de l'embauche, de l'accueil et de l'intégration des nouveaux employés et employées immigrés et immigrées, ainsi que des services offerts dans ce domaine.

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Aide mémoire pour les entreprises du CEP de l'Estrie : aide mémoire en conciliation francisation-travail	Document PDF / 16 pages	<u>CEP de l'Estrie</u>
Au delà des barrières: stratégies inclusives pour l'accessibilité à l'emploi Ce guide est un outil offert pour les personnes intervenantes et gestionnaires, peu importe la structure ou la taille de l'organisme ou de l'entreprise. L'objectif est de permettre à chacun·e des acteur·rice·s dans les domaines de l'emploi de se responsabiliser pour la mise en place de stratégies inclusives en emploi pour les personnes immigrantes et réfugiées.	Document PDF / 37 pages	Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI)
Employeur remarquable-Diversité ethnoculturelle- Programme de certification	Site web	Bureau de normalisation du Québec
Guide d'accompagnement-Traitement d'une demande d'accommodement (Version en français) (Version en anglais)	Document PDF en anglais et en français	Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse
Guide de l'employeur embauche d'une personne immigrante au Bas-Saint-Laurent	Document PDF / 42 pages	<u>Transition Emploi</u>
Guide de l'employeur, L'accommodement raisonnable Pour un équilibre entre les droits et les responsabilités	Document PDF / 24 pages (version corrigée 2016)	Groupe d'expertise pour le développement des cités interculturelles au Québec(GEDCIQ)
Guide des bonnes pratiques-Accueil des travailleuses et travailleurs issus de l'immigration	Document PDF / 42 pages	<u>Chambre de commerce de Val-D'or</u>

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Guide des bonnes pratiques pour les employeurs-Accueil des travailleurs étrangers	Document PDF / 18 pages	<u>Ville de Rouyn Noranda</u>
Guide des bonnes pratiques pour les employeurs-Accueil des travailleuses et travailleurs étrangers temporaires (TET)	Document PDF / 40 pages	Société de développement économique de Drummonville SDED
Guide des meilleures pratiques : Embauche, accueil et intégration des professionnels immigrants dans le secteur des technologies de l'information et des communications (TIC)	Document PDF / 40 pages	<u>Technocompétences</u>
Guide du nouvel employé immigrant au Bas Saint-Laurent	Document PDF / 42 pages	Transition Emploi
Guide pratique de la gestion de la diversité interculturelle en emploi	Document PDF / 91 pages	Emploi Québec
Guide pratique recruter, accueillir et intégrer vos travailleurs issus de l'immigration	Document PDF / 36 pages	Intro Drummondville
Guide pratique sur l'immigration	Document PDF / 93 pages	Akova Immigration
Guide pour outiller les PME- Relations interculturelles et gestion de la diversité (avec une section traitant des valeurs prisées dans la gestion québécoise)	Document PDF / 28 pages	L'Institut de recherche sur l'immigration et sur les pratiques interculturelles et inclusives (IRIPII)
L' <i>inclusiomètre</i> , un outil novateur pour implémenter et mesurer l'inclusion et l'appartenance en entreprise	Site web - Services	<u>La Maisonnée</u>
Outil de préparation à l'arrivée d'employés immigrants	Document PDF / 1 page	SADC de la région de Coaticook
Outils concrets de sensibilisation aux pratiques inclusives en entreprise	Site web	Vision Inclusion
Outil diagnostic à l'intention des employeurs – intégration et maintien des personnes immigrantes (Permettre à l'employeur de réfléchir à ses pratiques de gestion à l'aide d'un questionnaire en ligne)	Questionnaire en ligne (durée du diagnostic 25 min.)	CEP de l'Estrie organisme qui offre de la formation aux entreprises
Ouvert à la diversité ethnoculturelle Guide des bonnes pratiques pour l'accueil et l'intégration des personnes immigrantes dans les équipes de travail	Document PDF / 18 pages	Ville de Québec
<u>Plan d'accueil, d'intégration et de maintien des employés immigrants</u>	Document PDF / 8 pages	CEP de l'Estrie organisme qui offre de la formation aux entreprises

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Racisme en emploi (formation gratuite)	Formation en ligne ou en personne	Commission des droits de la personne et de la jeunesse
Registre des titulaires de permis d'agences (agences de placement de personnel et de recrutement de travailleurs étrangers temporaires)	Site web	<u>CNESST</u>



Informations destinées aux membres du personnel de bibliothèques publiques

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Accueil des nouveaux arrivants dans les bibliothèques publiques québécoises	Document diapo / 84 pages	Bibliothèque et archives nationales du Québec (BANQ)
Façonner le travail social en bibliothèque publique	Document PDF / 21 pages	Association des bibliothèques publiques du Québec
Trousse d'outils pour des bibliothèques à l'écoute de la communauté	Document PDF / 148 pages	Vancouver Public Library



Informations destinées aux membres du personnel des organismes en santé et services sociaux

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Accueillir la diversité: Comment faciliter le recrutement et <u>l'encadrement des personnes immigrantes bénévoles?</u>	Guide PDF / 19 pages	Réseau de l'Action bénévole du Québec
Cadre de référence pour l'intervention interculturelle dans un contexte de violence	Document PDF à télécharger	Fédération des communautés culturelles de l'Estrie

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Comment prévenir le racisme?	Document PDF / 3 pages	Naître et grandir
<u>Étes-vous inclusif? Guide de réflexion et d'autodiagnostic des compétences interculturelles pour les organisations</u>	Document PDF / 18 pages	Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI) et le Carrefour de ressources en interculturel (CRIC)
Feuillet d'information à l'intention des parents immigrants et réfugiés Le Ministère met à la disposition des milieux scolaires et communautaires des feuillets d'information à transmettre aux parents immigrants et réfugiés à leur arrivée au Québec. Ces feuillets, proposés en plusieurs langues, présentent l'école publique de langue française, les niveaux de scolarisation, les modalités d'inscription à l'école ainsi que les différents services qui visent à accompagner les élèves et leur famille.	Document PDF / 3 pages disponible en anglais, arabe, arménien, créole, espagnol, farci, hindi, mandarin, russe, souhaéli, ukrainien	Ministère de l'éducation
Guide de l'intervenant de jumelage interculturel: un kit de démarrage pour la mise en place et le développement d'une programme de jumelage interculturel	Document PDF / 41 pages	Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI)
Guide d'information à l'intention des professionnels de la santé Programme fédéral de santé intérimaire	Document PDF / 16 pages	CIUSSS Du Centre Ouest-de- L'île-de-Montréal
Guide pratique en intervention auprès des femmes immigrantes et en recherche de refuge Version interactive	Document PDF / 46 pages	Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI)
Inclusion des enfants issus de l'immigration récente en camps de jour, boîte à outils animation et activités	Document PDF / 46 pages	Réseau réussite Montréal
Intervenir auprès des hommes immigrants Ai-je une approche adaptée?	Site web	<u>L'Institut universitaire SHERPA-</u> <u>Immigration, Diversité, Santé</u>
Intervenir auprès des hommes issus de l'immigration	Document PDF / 3 pages	Pôle d'expertise et de recherche en santé et bien-être des hommes
Intervenir en contexte d'immigration et de diversité ethnoculturelle-Formation	Consultez le site web pour l'accès à la formation.	<u>L'Institut universitaire SHERPA-</u> <u>Immigration, Diversité, Santé</u>
Je vote au Québec Programme permettant aux écoles en francisation et à divers organismes d'initier leurs clientèles au système électoral québécois et au droit de vote	Ateliers gratuits	<u>Élections Québec</u>

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Les femmes, la violence familiale et l'immigration Article d'information très détaillé sur la violence familiale subie par une femme qui est parrainée par un ou une époux, épouse, conjoint, conjointe. (Version en français) (Version en anglais)	Document PDF / 9 pages en anglais et en français	Éducation juridique communautaire Ontario
Ligne d'information juridique sans frais : 1-877-443-8221 et capsules vidéo sur différents sujets (l'union de fait, rupture de l'union de fait, garde des enfants et pension alimentaire, testaments et succession, etc.)	Ligne d'information et capsules vidéo	Inform'elle-référence en droit familial
Les statuts d'immigration et les mesures sociales	Document PDF / 3 pages	<u>Éducaloi</u>
Médiations interculturelles et l'intervention en santé et services sociaux Dans le cadre du Colloque virtuel Médiations interculturelles : approches et pratiques	Webinaire 34 min.46 sec.	L'Institut de recherche sur l'immigration et sur les pratiques interculturelles et inclusives (IRIPII)
<u>Programme fédéral de santé intérimaire</u> couverture offerte aux demandeurs d'asile et réfugiés	Site web	Immigration, Réfugiés et Citoyenneté canadienne (IRCC)
Référentiel de compétences des conseillers en intégration des personnes immigrantes	Document PDF / 96 pages	Centre d'appui aux communautés immigrantes (CACI)
<u>Série de webinaires</u> abordant différents sujets en lien avec principalement les réfugiés et demandeurs d'asile mais certains webinaires traitent de thématiques autres: Intervenir auprès des femmes immigrantes victimes de violence conjugale : défis et stratégies à favoriser / L'intervention sociale auprès des personnes trans et non-binaires migrantes / Travailler avec des interprètes à distance : les bonnes pratiques Initiation au travail avec un interprète	Plusieurs webinaires	Centre d'expertise sur le bien- être et l'état de santé physique des réfugiés et des demandeurs d'asile (CERDA)
Si vous êtes une femme immigrante ou d'une communauté ethnoculturelle, cette brochure peut vous concerner (violence conjugale) (il existe une autre brochure traitant du même sujet dans différentes langues, cliquez sur le lien de la source)	Document PDF / 20 pages disponible en anglais, arabe, bengali, créole, espagnol, grec, italien, mandarin, ourdou, portugais, roumain et tamoul	Secrétariat à la condition féminine



Informations destinées aux membres du personnel scolaire

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Aborder des thèmes sensibles avec les élèves Guide pédagogique proposant quelques éléments de réflexion.	Document PDF / 18 pages	Centre d'intervention pédagogique en contexte de diversité
Ateliers Vivre ensemble à l'école offre de formation visant à développer les compétences professionnelles liées à l'intervention pédagogique et sociale en contexte interculturel.	Formations et outils pour le personnel enseignant de niveau primaire	Fondation Monique-Fitz-Back
Attraction et rétention des étudiants étrangers au Québec	Document PDF / 51 pages	<u>Institut du Québec</u>
Bienvenue à l'école québécoise! Accueillir l'enfant et sa famille du CSS de la Capitale Bien illustré, aborde les sujets suivants : le transport, la boîte à lunch, le calendrier, les horaires, le service de garde, le matériel scolaire, etc.	Livret en ligne 12 pages, avec explications sonores en anglais, arabe, espagnol et français	Centre de services scolaire de la Capitale
Cadre de référence pour l'intervention interculturelle dans un contexte de violence	Document PDF à télécharger	<u>Fédération des communautés</u> <u>culturelles de l'Estrie</u>
Changer de pays, c'est comme vivre une nouvelle vie La transition migratoire racontée par des enfants réfugiés et immigrants	Webinaire 1h26min	Centre d'expertise sur le bien- être et l'état de santé physique des réfugiés et des demandeurs d'asile (CERDA)
Comprendre pour mieux agir la radicalisation menant à la violence chez les jeunes-Guide à l'intention du personnel scolaire	Document PDF / 21 pages	Centre d'intervention pédagogique en contexte de diversité
Correspondance scolaire Le programme Correspondance scolaire est un outil pédagogique qui propose le jumelage de classes primaires et préscolaires afin de permettre aux élèves québécois et canadiens francophones de différentes origines, de régions et de milieux divers de mieux se connaître.	Programme de jumelage	Correspondance scolaire
<u>Diversité culturelle et relations interculturelles en classe</u> Regards croisés entre étudiant.es international.es et personnel enseignant au cégep.	Webinaire dans le cadre du colloque virtuel : L'accueil et l'ac- compagnement des étudiants internationaux	L'Institut de recherche sur L'immigration et sur les pratiques interculturelles et inclusives (IRIPII)
Éducation interculturelle et diversité linguistique Plusieurs vidéos sur l'éveil aux langues et vidéos plus pratiques pour les enseignants.	Document PDF / 26 pages	Éveil au Langage et Ouverture à la Diversité Linguistique (ÉLODIL)

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Ensemble pour le respect de la diversité Propose 3 ateliers pour les enfants du primaire et premier cycle secondaire	Ateliers de formations	Ensemble pour le respect de la diversité
Être étudiant.e international.e aujourd'hui : de la quête du mérite à la migration.	Webinaire dans le cadre du colloque virtuel : L'accueil et l'accompagnement des étudiants internationaux	L'Institut de recherche sur l'immigration et sur les pratiques interculturelles et inclusives (IRIPII)
Et si on parlait du racisme? Un guide pédagogique pour mener en classe un échange rassembleur autour du racisme	Document PDF / 13 pages	Centre d'intervention pédagogique en contexte de diversité
Éveil aux langues, capsules vidéo sur des activités réalisées dans des écoles	Capsules vidéo	Éveil au Langage et Ouverture à la Diversité Linguistique (ÉLODIL)
Favoriser l'inclusion des enfants de toutes origines ethnoculturelles	Document PDF / 28 pages	CÉGEP Gérald Godin Centre de formation continue
Feuillet d'information à l'intention des parents immigrants et réfugiés Le Ministère met à la disposition des milieux scolaires et communautaires des feuillets d'information à transmettre aux parents immigrants et réfugiés à leur arrivée au Québec. Ces feuillets présentent l'école publique de langue française, les niveaux de scolarisation, les modalités d'inscription à l'école ainsi que les différents services qui visent à accompagner les élèves et leur famille.	Document PDF / 3 pages disponible en anglais, arabe, arménien, créole, espagnol, farci, hindi, mandarin, russe, souhaéli, ukrainien	Ministère de l'éducation
Intervenir en contexte de diversité au collégial, Guide à l'intention des intervenants de première ligne	Document PDF / 110 pages	Institut universitaire SHERPA
L'accompagnement psychosocial en milieu scolaire	Document PDF / 36 pages	Centre d'intervention pédagogique en contexte de diversité
La transition de l'insertion socioprofessionnelle des étudiantes et étudiants internationaux	Webinaire 1 heure	Pôle sur les transitions en enseignement supérieur
Le kit interculturel: Répertoire d'activités interculturelles à l'intention des enseignantes et des enseignants du secondaire	Document PDF / 38 pages	Carrefour des ressources en interculturel
Les statuts d'immigration et les mesures sociales	Document PDF / 3 pages (en date de juillet 2022)	Éducaloi
Liberté académique : frontières et pratiques dans nos milieux de l'enseignement Injonctions paradoxales et autocensure	Webinaire 24 min.21 sec.	L'Institut de recherche sur l'immigration et sur les pratiques interculturelles et inclusives (IRIPII)

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
<u>L'intégration à l'école</u>	Site web	Espace Parents
Mener des groupes de parole en contexte scolaire Guide pour les enseignants et les professionnels	Document PDF / 41 pages	Centre d'intervention pédagogique en contexte de diversité
Passez le micro : Parlons de racisme Guide pédagogique	Document PDF / 23 pages + site web vidéos témoignages	Musée Canadien pour les droits de la personne
Relations école-famille immigrante et réfugiée. Recueil de récits de pratique de directions d'établissement	Document PDF / 63 pages	Chaire de recherche sur les enjeux de la diversité en éducation et en formation (CREDEF)
Système scolaire québécois 4 capsules vidéo abordant les sujets suivants: Introduction au système scolaire québécois, les parcours scolaires au Québec, l'inscription des nouveaux arrivants à l'école et autres renseignements, la collaboration famille école communauté.	Capsules vidéo en anglais, arabe, bengali, créole, dari, espagnol, français, kinyarwanda, mandarin et népalais	La Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI)
Vivre ensemble à l'école Catalogue de ressources visant à outiller les enseignants et enseignantes qui souhaitent découvrir de nouvelles activités pédagogiques favorisant le vivre-ensemble et contribuant à la lutte contre les préjugés et le racisme. Moteur de recherche avec différentes catégories.	Site web	Fondation Monique-Fitz-Back



Informations destinées aux équipes municipales

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Accueillir les immigrants et les réfugiés au Canada : le rôle des municipalités Guide pratique pour des municipalités inclusives au Canada et ailleurs dans le monde	Document PDF / 52 pages	Coalition des municipalités inclusives
Comment être une collectivité accueillante pour les immigrants? Des gestes concrets peuvent être posés par le milieu municipal pour que les immigrants y découvrent un lieu accueillant et inclusif où ils pourraient s'établir.	Capsule vidéo (#3) de 10 min. 25 sec.	Chaire de recherche du Canada en communication interculturelle et technologies de gestion en contexte pluraliste

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Guide d'accompagnement pour l'élaboration du plan d'action (PAC) À l'intention des organismes municipaux, ce guide a été produit par le MIFI et concerne le Programme d'appui aux collectivités.	Document PDF / 28 pages	Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration
Immigration : enjeux, stratégies et bonnes pratiques pour un leadership municipal inclusif Public cible : Élue, élu ou gestionnaire d'une MRC ou d'une municipalité	Formation (3h) en classe virtuelle	Union des municipalités du Québec (UMQ)
Les rôles et responsabilités des municipalités en matière d'accueil et d'intégration Disponible en balado	Capsule vidéo 22 min. 43 sec.	Groupe d'expertise pour le développement des cités interculturelles au Québec (GEDCIQ)
Manifeste pour une ruralité interculturelle	Document PDF / 18 pages	La boîte interculturelle
Municipalités accueillantes : Comment mettre en place une structure d'accueil pour les nouveaux arrivants	La boîte à outils du CJE comporte plusieurs fiches d'informations en format PDF	CJE Beauce Sud
Politique d'accueil et d'intégration des nouveaux arrivants de la MRC de Mékinac	Capsule vidéo 7 min. 40 sec.	MRC de Mékinac
Pourquoi les municipalités peuvent et doivent se mobiliser pour une plus grande cohésion sociale?	Présentation en PDF / 17 pages	Benoît Morissette Chercheur postdoctoral Faculté de philosophie, Université Laval
Pour un Québec interculturel Document résumant la mission, le rôle et l'expertise du GEDCIQ et le contexte -interculturalisme québécois dans le contexte du multiculturalisme canadien.	Document PDF / 11 pages	Groupe d'expertise pour le développement des cités interculturelles au Québec (GEDCIQ)



RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Les nouveaux arrivants - S'installer au Québec : mode d'emploi Ça commence ailleurs / Arrivée, premières démarches ettrouver un emploi / Différences culturelles : histoires d'adaptation / Parlez-vous québécois? / Il n'y a pas que Montréal et Québecau Québec	Balado en 5 épisodes	<u>Immigrant Québec</u>
<u>S'installer et s'intégrer au Québec</u> Ce guide s'adresse aux personnes immigrantes sélectionnées par le Québec. Il regroupe des informations et des conseils pour faciliter votre installation et réussir votre intégration au Québec.	Site web	Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration



Logement

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Accueillir avec succès-Guide des propriétaires qui accueillent les personnes issues de l'immigration	Document PDF / 6 pages	Tremplin travail
Assurance habitation, bail, la sécurité à la maison (Séances s'adressant uniquement aux personnes immigrantes vivant dans les MRC de la Haute Yamaska et de Brome-Missisiquoi)	Ateliers d'informations en présentiel	Solidarité ethnique régionale de la Yamaska (SERY) Page Facebook
Bail et déménagement et Info HLM Inscriptions obligatoires et information : sanc@sanc-sherbrooke.ca (Séances s'adressant uniquement aux personnes immigrantes de la région de l'Estrie)	Séances d'information en ligne et en présentiel	Service d'aide aux Néo- Canadiens
Chambre – bail verbal, droits et obligations	Document PDF / 4 pages	Espace Finances
Droits et obligations des locateurs et des locataires	Site web en anglais et en français	<u>Service Québec</u>
Droits et obligations des locataires	Site web	Tribunal administratif du logement (TAL)
Entretenir son appartement (Version en français) (Version en anglais)	Document PDF / 3 pages	MRC de L'Islet
Guide du propriétaire- Pour les nouveaux arrivants	Document PDF / 12 pages	Service d'aide aux Néo- Canadiens
Hausse de loyer-Petite trousse de survie du locataire	Dépliant PDF	Espace Finances

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Information sur le logement pour les nouveaux arrivants au Canada Documents disponibles : anglais, arabe, espagnol, mandarin, ourdou, punjabi, tagalog	Site web	Société Canadienne d'Hypothèques et de Logement (SCHL)
L'accès et la visite du logement par le propriétaire	Document PDF / 2 pages	Espace Finances
Le logement (traite aussi du bon voisinage)	Document PDF / 7 pages	<u>Ville de Lévis</u>
Mieux connaître le logement social- Guide à l'intention des nouveaux arrivants	Document PDF / 29 pages en anglais, espagnol et français	Fédération de l'habitation coopérative du Québec
Programme SCHL Nouveaux arrivants (Assurance prêt hypothécaire pour propriétaires-occupants)	Dépliant PDF / 3 pages	Société Canadienne d'Hypothèques et de Logement (SCHL)
Se loger (Version en français) (Version en anglais)	Document PDF / 6 pages	MRC de L'Islet



RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
La sécurité (Version en français) (Version en anglais)	Document PDF / 3 pages	MRC de L'Islet
La sécurité à la maison	Ateliers d'informations en présentiel	Solidarité ethnique régionale de la Yamaska (SERY) Page Facebook
Sensibilisation aux risques d'incendie (en version anglaise, arabe, espagnole, française)	La boîte à outils du CJE comporte plusieurs fiches d'informations en format PDF	CJE Beauce Sud
Thermoguide durée d'entreposage des aliments périssables et moins périssables	Document PDF / 2 pages	Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation



Soins de santé

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
La boîte à outils : La vaccination des enfants (en version anglaise, arabe, française, ukrainienne) Préparer sa valise pour l'accouchement (en version espagnole et française)	La boîte à outils du CJE comporte plusieurs fiches d'informations en format PDF	CJE Beauce Sud
Ligne de soutien psychologique : LÉO (Accessible en français et en anglais) Inscription en ligne sinon on peut laisser un message au 1 855 768-7LEO	Ligne de soutien psychologique pour personnes engagées dans les coopératives et OBNL du Qc	<u>LÉO</u>
Intervention psychosociale hispanophone (Voir les informations à la section travailleurs étrangers temporaires)	Services en ligne	Centre d'aide aux familles latino-américaines (CAFLA)
Se faire soigner (Version en anglais)	Document PDF / 6 pages	MRC de L'Islet
Une langue en santé: vocabulaire des soins infirmiers, pour les apprenants, les apprenantes du français	Site web	Office québécois de la langue française (OQLF)



Travailleurs étrangers temporaires

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Capsules vidéo sur les droits des travailleurs étrangers temporaires du milieu agricole	4 capsules vidéo en espagnol et sous-titrées en français	Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse
Ce que vous devez savoir sur les questions du travail Ce dépliant présente un rappel des obligations et responsabilités des travailleurs et des employeurs en matière de travail et présente différents outils permettant de s'assurer du respect de celles-ci.	Document PDF en espagnol / 7 pages	Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST)
Guide pour les travailleurs étrangers temporaires (Version disponible en anglais, espagnol et en français)	Document PDF / 100 pages	<u>InfoTETquébec</u> (Immigrant Québec)
Intervention psychosociale hispanophone Service gratuit, pour le service de santé mentale, de préférence, appelez au 1 888 286-7584 , de 7h à 12h du lundi au vendredi. / Pour planifier une consultation avec le service médical non urgent, la communication se fait par WhatsApp au 514 776-7120 du lundi au vendredi. Formulaires qui peuvent être partagés avec les travailleurs afin qu'ils fassent une demande de consultation (site web en espagnol) L'équipe d'intervention est composée de professionnels formés en psychologie et ceux-ci font partie de l'équipe CAFLA. Les services (confidentiels et gratuits) s'adressent aux travailleurs, travailleuses du Programme des Travailleurs Étrangers Temporaires avec un permis de travail fermé.	Services en ligne	Centre d'aide aux familles latino-américaines (CAFLA)



Valeurs

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
La culture égalitaire femmes/hommes dans un contexte québécois (Vidéo d'animation en français avec sous-titres en français)	Vidéo 8 min. 13 sec.	Fédération des communautés culturelles de l'Estrie (FCCE)
Les valeurs au travail au Québec	Article sur site web	<u>Immigrant Québec</u>
Les valeurs démocratiques et les valeurs québécoises exprimées par la Charte des droits et libertés de la personne- Guide pratique	Document PDF / 37 pages	Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration
Valeurs communes (Version en français) (Version en anglais)	Document PDF / 6 pages	MRC de L'Islet

Pour aller plus loin...

Découvrez dans cette section une sélection d'études, de rapports et de documents qui vous permettra d'approfondir votre compréhension de l'immigration et des réalités des personnes immigrantes.



Balados et vidéos

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Changer de pays, c'est comme vivre une nouvelle vie La transition migratoire racontée par des enfants réfugiés et immigrants	Webinaire	Centre d'expertise sur le bien- être et l'état de santé physique des réfugiés et des demandeurs d'asile (CERDA)
Comment certains éléments historiques ont-ils pu influencer la perception des Québécois face à l'immigration?	Capsule vidéo (#2) de 16 min. 33 sec.	Chaire de recherche du Canada en communication interculturelle et technologies de gestion en contexte pluraliste
Je migre en région Qu'est-ce qui se passe dans la vie d'une personne immigrante quand elle décide d'aller vivre en région? À travers quelles phases d'adaptation passera-t-elle?	Balados (plusieurs épisodes)	Balado Québec
<u>Jeter l'ancre au Québec</u> Témoignages de personnes ayant choisi le Québec	3 Capsules vidéo de 16 min. 33 sec.	Union des municipalités du Québec (UMQ)

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Intervenir auprès des femmes immigrantes victimes de violence conjugale : défis et stratégies à favoriser	Webinaire (Inscription demandée pour recevoir l'accès)	Centre d'expertise sur le bien- être et l'état de santé physique des réfugiés et des demandeurs d'asile (CERDA)
L'Institut de recherche sur l'immigration et sur les pratiques interculturelles et inclusives (IRIPII)	Plusieurs webinaires en ligne	L'Institut de recherche sur L'immigration et sur les pratiques interculturelles et inclusives (IRIPII)
Le profil des personnes immigrantes qui s'installent au Québec Disponible en balado	Capsule vidéo de 25 min. 25 sec.	Groupe d'expertise pour le développement des cités interculturelles au Québec (GEDCIQ)
Le racisme systémique parlons-en!	Capsule vidéo de 4 min. 24 sec.	Ligues des droits et libertés
Les enjeux d'une intégration réussie Disponible en balado	3 épisodes	Groupe d'expertise pour le développement des cités interculturelles au Québec (GEDCIQ)
Les responsabilités gouvernementales en matière d'immigration dans le contexte Canada-Québec Disponible en balado	Capsule vidéo de 25 min. 42 sec.	Groupe d'expertise pour le développement des cités interculturelles au Québec (GEDCIQ)
Participation des personnes immigrantes et des minorités au Québec	Webinaire de 1 h 18 min.	Fonds de recherche du Québec
 Travailler efficacement auprès des personnes souffrant de traumatisme racial Au cours de cette session, vous découvrirez : Les origines et les symptômes du traumatisme racial Des conseils pratiques pour créer un environnement de travail inclusif Comment éviter et réparer les microagressions et les faux pas culturels Comment gérer la présence de tiers lors de rencontres professionnelles 	Webinaire 1 h 43 min.	Association des juristes d'expression française de l'Ontario
Quels peuvent être les motifs de départ d'un individu de son pays d'origine?	Capsule vidéo (#1) de 11 min. 5 sec.	Chaire de recherche du Canada en communication interculturelle et technologies de gestion en contexte pluraliste



Documents

Femmes immigrantes

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Contrer les effets systémiques de la non-reconnaissance des diplômes étrangers sur les femmes immigrantes- Cahier de recommandations	Document PDF / 8 pages	Action travail des femmes
La reconnaissance des diplômes étrangers des femmes immigrantes au Québec en contexte de pénurie de main d'œuvre : un rendez-vous manqué? Étude	Document PDF / 52 pages	Action travail des femmes
Les femmes immigrantes-données statistiques pour l'égalité entre les femmes et les hommes	Document PDF / 2 pages	Secrétariat à la condition féminine
Le rôle des réseaux sociaux dans le processus d'intégration socioprofessionnelle des femmes immigrantes qualifiées au Québec	Document PDF / 14 pages	<u>Érudit</u> , rédigé par Carol-Anne Gauthier
Points de vue des femmes de l'Estrie issues de l'immigration sur leur bien-être et leur santé mentale	Document PDF / 56 pages	<u>Fédération des communautés</u> <u>culturelles de l'Estrie (FCCE)</u>
Portrait des femmes enceintes sans couverture santé au Québec 2022	Document PDF / 52 pages	Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ)

Marché de l'emploi

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Les personnes immigrantes et le marché du travail québécois 2020	Document PDF / 23 pages	Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration
L'impact des immigrants temporaires sur le marché de l'emploi au Québec- Comprendre pour mieux agir	Document PDF / 32 pages	<u>Institut du Québec</u>

Racisme

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Guide de lutte contre le racisme systémique Ce guide amène les lecteurs-trices à mieux comprendre les enjeux qui entourent le racisme systémique au Québec.	Document à commander	Amnistie Internationale
Message à mes ami.e.s blanc.he.s Bande dessinée qui explique comment être un ou une alliée	Bande dessinée en PDF / 16 pages	Emmanuelle Dufour
Passez le micro : Parlons de racisme Guide pédagogique	Document PDF / 23 pages + site web vidéo témoignages	Musée Canadien pour les droits de la personne
Petit guide pour combattre le racisme au Québec Un outil pratique pour aider à comprendre ce qu'est le racisme, à repérer les formes qu'il prend au Québec et à proposer des pistes d'action pour l'enrayer.	Document PDF / 16 pages	Mouvement d'éducation populaire et d'action communautaire du Québec

Régionalisation et rétention

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Immigration, régionalisation et écosystème entrepreneurial au Québec Étude	Document PDF / 57 pages	Regroupement des jeunes chambres de commerce du Québec
La régionalisation de l'immigration au Québec : Enjeux, portée et limites des politiques et des programmes Rapport de recherche	Document PDF / 109 pages	Comité Consultatif Personnes Immigrantes (CCPI)
Propulser la rétention du personnel issu de l'immigration en entreprise : une étude exploratoire de l'impact des pratiques innovantes dans les villes de Québec et de Sherbrooke	Document PDF / 72 pages	<u>Voies vers la prospérité</u>

Autres documents

RESSOURCES	OUTILS	SOURCE
Adaptations parentales en contexte migratoire et enjeux vécus au sein de la protection de la jeunesse : l'apport de la médiation interculturelle	Document PDF / 82 pages	<u>Savoir UdeS</u>
Bibliothèque communautaire CERAMIQ Cette bibliothèque propose des articles, études, livres, balados et webinaires.	Site web	Chantier d'échanges sur les réalités de l'accueil et du maintien de l'immigration au Québec
Étude sur les retombées de la présence des étudiants internationaux à l'enseignement régulier dans le réseau collégial public	Document PDF / 78 pages	Fédération des cégeps
Ma seconde chance - Le périlleux voyage d'une famille réfugiée Tirée de témoignages de familles réfugiées, cette bande dessinée met en lumière Majd et sa famille contrainte à l'exil à la suite de la guerre en Syrie jusqu'à leur arrivée à Drummondville.	Document PDF / 16 pages	Intro Drummond
Parcours : introduction à l'immigration et à l'intégration en contexte québécois	Document PDF / 83 pages	Groupe d'expertise pour le développement des cités interculturelles au Québec (GEDCIQ)
Villes interculturelles au Québec Pratiques d'inclusion en contexte pluriethnique	Document PDF / 500 pages avec table des matières interactive	Bob W. White et Jorge Frozzini